

ABC Distribution
Kaasstraat 4
2000 Antwerpen
t. 03 – 231 0931
www.abc-distribution.be
info@abc-distribution.be

presenteert / présente



Persmappen en beeldmateriaal van al onze actuele titels kunnen gedownload van onze site:

Vous pouvez télécharger les dossiers de presse et les images de nos films sur:

www.abc-distribution.be

Link door naar PERS om een wachtwoord aan te vragen.

Visitez PRESSE pour obtenir un mot de passe.

COSAVOGLIODIPIÙ – synopsis nl + fr

Anna leidt een leven dat iedereen van haar verwachtte: ze heeft een fatsoenlijke baan en een betrouwbare partner waar ze graag een kind mee wil. Allemaal niet groots en meeslepend, maar Anna is tevreden. Haar toekomst heeft de vorm van een kantoor, in een stad die voortdurend aan het uitbreiden is, de bleke kleuren van een trein die haar van de buitenwijken naar het centrum van de stad brengt en de sterke kleurnuances van een relatie die sereen is volgens haar.

Wanneer Domenico haar leven binnen stormt verdwijnen al haar omtrekken en focust ze zich voor de eerste keer in haar leven op liefde, begeerte en passie. Anna levert zich over aan de hartstocht en leert zo haar stad op een heel andere manier kennen: met Domenico is elke hoek van de straat een hemel... of een hel. Maar in tegenstelling tot haar fysieke vervullingen heeft Anna's liefde grenzen: Domenico is getrouwd met Miriam en heeft 2 kinderen.

Het verhaal van Domenico en Anna is een fluisterende opstand, met hun geheime dates, hun knuffeltjes op het einde van de lunchpauze en hun afspraakjes om te vrijen in een hotel, in een voor één uur gehuurde kamer.

En elke dag vragen Anna en Domenico een beetje meer van het leven...

Anna a toujours fait ce que l'on attendait d'elle. Son métier de comptable lui garantit une sécurité de l'emploi. Son quotidien se résume à son lieu de travail, un train de banlieue, une relation rassurante avec Alessio dont elle espère un enfant, sa famille et ses amis pour qui Anna déborde d'attention et d'énergie.

Lorsque Domenico entre dans sa vie, tous ses repères vacillent. Pour la première fois, sous l'emprise de l'amour, Anna va connaître le désir et la passion charnelle. Mais, Domenico est marié et père de deux enfants.

Leur histoire d'amour, comme leur vie, repose dès lors sur un équilibre précaire fait de rendez-vous furtifs et clandestins à la pause déjeuner, d'étreintes passionnées dans un hôtel, de mensonges au quotidien.

Et à chaque jour qui passe, Anna et Domenico en demandent un peu plus

Lengte 126 min. / Taal: Italiaans / Land: Italië / Zwitserland

Durée 126 min. / Langue: allemand / Pays: Italie / Suisse



COSAVOGLIODIPIÙ – cast

Alba Rohrwacher Anna
Pierfrancesco Favino Domenico
Giuseppe Battiston Alessio
Teresa Saponangelo Miriam
Monica Nappo Chicca
Tatiana Lepore Bianca
Sergio Solli de schoonvader van / le beau-père de Domenico
Gisella Burinato Ines, de tante van / la tante d' Anna
Gigio Alberti M. Morini, de baas van / le patron d' Anna
Fabio Troiano Bruno

COSAVOGLIODIPIÙ – crew

Regie / Réalisation SILVIO SOLDINI
Onderwerp / Sujet DORIANA LEONDEFF
..... SILVIO SOLDINI
Scenario / Scénario DORIANA LEONDEFF
..... ANGELO CARBONE
..... SILVIO SOLDINI
Opnameleider / Chef opérateur RAMIRO CIVITA (A.D.F.)
Montage CARLOTTA CRISTIANI
Muziek / Musique GIOVANNI VENOSTA
Uitgever muziek / Editions musicales AM ORIGINAL SOUNDTRACKS
Geluid / Son FRANÇOIS MUSY
Decors / Décors PAOLA BIZZARRI
Kostuums / Costumes SILVIA NEBIOLO
1ste regie-assistent / 1er assistant réalisateur CINZIA CASTANIA
Casting JORGELINA DEPETRIS (u.i.c.)
Régie ANTONELLA VISCARDI (a.p.a.i.)
Producent / Produit par LIONELLO CERRI
Coproducent / Coproduit par RUTH WALDBURGER
Een coproductie van / Une coproduction LUMIÈRE & CO / VEGA FILM / RSI - Radio
Télévision Suisse Italienne

COSAVOGLIODIPIÙ – Silvio Soldini

Silvio Soldini is geboren in Milaan. Op zijn éénnentwintigste stopt hij met zijn studie Politicologie om aan New York University Film te gaan studeren. Na zijn afstuderen gaat hij terug naar zijn geboorteland, waar hij in Milaan als vertaler en assistent-regisseur gaat werken. Hij maakt hier korte films, waarvan een in 1982 de Prix Gaumont krijgt. Hiernaast begon Soldini met enkele vrienden zijn eigen productiemaatschappij, zodat hij zijn eerste langere film kon maken: *Paesaggio con Figure* (1983), die vertoond werd op de festivals van Locarno en Bellaria. Na een aantal documentaires gemaakt te hebben, zag in 1988 zijn eerste langspeelfilm *L'aria serena dell'Ovest* het licht, welke grote prijzen won op verschillende internationale filmfestivals. In 1993 wordt zijn *UN'ANIMA DIVISA IN DUE* geselecteerd voor de competitie op het Filmfestival van Venetië. Fabrizio Bentivoglio ontvangt er de Volpi voor beste acteur. In 1997 maakt hij *LE ACROBATE* die geselecteerd werd voor de competitie op het festival van Locarno en van San Francisco. De film valt ook in de prijzen op de Rencontres Internationales du Cinéma in Paris. In 2000 maakt Soldini zijn eerste komedie : *PANE E TULIPANI* (ook verdeeld door ABC distribution). Het succes bij het publiek en bij de critici maken van de cineast een internationale grote naam. De film sleept 9 David di Donatello's (de Italiaanse evenknie van de Franse César), 5 Nastri d'Argento's, 9 Ciak d'oro's en 3 nominaties voor een European Academy Award in de wacht.

In 2002 maakte hij de film *BRUCIO NEL VENTO*, een dramatische verfilming gebaseerd op de roman *IERI* van Agota Kristof, gedraaid in Zwitserland en Tsjechië (ook verdeeld door ABC distribution). De film werd in competitie vertoond op het Filmfestival van Berlijn en werd genomineerd voor 8 David di Donatello's.

In 2004 maakt hij opnieuw een komedie, *AGATA E LA TEMPESTA* (ook verdeeld door ABC distribution), met deze keer een surrealistische inslag.

In 2007 regisseert hij *GIORNI E NUVOLE* (ook verdeeld door ABC distribution), die 2 David di Donatello's in de wacht sleept, met in de hoofdrollen Margherita Buy en Antonio Albanese. De zeer realistische prent die het werkloosheidsprobleem aansnijdt, werd vertoond op het Festival van Rome.



Né à Milan en 1958, **Silvio Soldini** s'inscrit à l'Université de New York où il suit des cours de cinéma, de 1980 à 1982. En 1983, il tourne son premier moyen métrage en 16 mm, **PAESAGGIO CON FIGURE**, qui remporte, avec **GIULIA IN OTTOBRE**, de nombreuses récompenses dans des festivals nationaux et internationaux. En 1984, il crée avec ses plus proches collaborateurs la société de production Monogatari. **VOCI CELATE** (1986) marque ses débuts dans le documentaire. Son premier long-métrage, **L'AIR PAISIBLE DE L'OCCIDENT** (L'aria serena dell'ovest), présenté en compétition au festival de Locarno en 1990, remporte différents prix dans d'autres festivals internationaux. En 1993, **UN'ANIMA DIVISA IN DUE** est sélectionné en compétition au festival de Venise. Fabrizio Bentivoglio remporte la coupe Volpi du meilleur acteur. En 1997, il réalise **LE ACROBATE** qui est sélectionné en compétition au festival de Locarno et de San Francisco. Le film est également primé aux Rencontres Internationales du Cinéma de Paris. En 2000, il tourne sa première comédie : **PAIN, TULIPES ET COMEDIE** (Pane e Tulipani ; aussi distribué par ABC distribution). Le succès public et critique rencontré par le film permet au cinéaste d'obtenir une renommée internationale. Le film obtiendra 9 David di Donatello (l'équivalent des César), 5 Nastri d'Argento, 9 Ciak d'oro et 3 nominations aux European Academy Awards. En 2002, il réalise **BRUCIO NEL VENTO** (aussi distribué par ABC distribution), un film dramatique tiré du roman **IERI** d'Agota Kristof, tourné en Suisse et en République Tchèque. Présenté en compétition au festival de Berlin, le film obtiendra 8 nominations au David di Donatello. En 2004, il réalise une autre comédie, **AGATA E LA TEMPESTA** (aussi distribué par ABC distribution), dans une veine cette fois surréaliste. Enfin, en 2007, il tourne **GIORNI E NUVOLE** (aussi distribué par ABC distribution), qui remportera 2 David di Donatello, avec dans les rôles principaux Margherita Buy et Antonio Albanese. Ce film très réaliste qui évoque le problème du chômage est présenté au festival de Rome.

Filmographie:

- Cosavogliodipiù (2010)
- Giorni e Nuvole (2007)
- Agata e la Tempesta (2004)
- Brucio nel Vento (2002)
- Pane e Tulipani (2000)
- Le Acrobate (1997)
- Un' Anima Divisa in Due (1993)
- L'Aria Serena Dell' Ovest (1990)



Comment est née l'idée de ce film ?

J'avais d'abord envie de raconter un événement réel, comme dans mon précédent film GIORNI E NUVOLE, mais vu de "l'intérieur". Je voulais raconter, de la façon la plus directe possible, une passion amoureuse en suivant le parcours émotionnel des personnages et en restituant chaque moment dans leur vérité. L'idée du film m'est venue lorsqu'une amie, qui est employée de bureau, m'a raconté sa propre histoire. Et pour la première fois, c'est une histoire vécue qui a été à l'origine d'un de mes films.

Que vouliez-vous explorer en racontant cette histoire d'amour ?

J'ai tout de suite fait le lien avec l'idée de manque : manque de temps, de lieux de rencontres, d'argent... Et c'est cela que je voulais mettre en scène, le fait de tomber amoureux, de vivre une grande passion, mais dans un contexte familial, social et culturel très précis, avec tout ce que cela implique. Lorsque le cinéma aborde ce sujet, il le fait souvent en occultant tout ce qu'il y a autour. Les personnages sont, au fond, libres en ce sens où ils ne rencontrent que des difficultés minimales. On ne se focalise alors que sur leur histoire d'amour et sur leur adultère. Avec mes scénaristes, je voulais montrer au contraire des personnages réels - comme si on les connaissait nous-mêmes - qui ont les mêmes problèmes que tout le monde et qui vivent des situations identiques aux nôtres.

Anna et Domenico sont partagés...

Oui, car d'un côté ils ont envie de vivre jusqu'au bout leur passion et leur amour, mais de l'autre, il y a la peur, les responsabilités, le vécu de chacun, la famille...

Même le public va être partagé...

Le film montre les nombreuses possibilités qui s'offrent à nous dans la vie, les différentes façons de réagir face aux événements, mais il ne prend pas position. Le public pourra s'identifier à tous les personnages. Ceux qui sont en opposition avec les désirs des protagonistes - Alessio, le compagnon d'Anna, et Miriam, la femme de Domenico - ne sont pas pour autant des personnages négatifs, ils sont tout simplement humains.

Appréhendez-vous de tourner les scènes d'amour ?

J'aime l'idée d'être confronté pour chaque film à un défi différent et d'aller explorer de nouveaux territoires. Avant, j'aurais eu du mal à tourner la scène du dimanche en famille, avec autant d'acteurs autour de la table... En fait, c'était juste le bon moment. J'ai maintenant de l'expérience et une certaine sérénité, si bien que je me sentais prêt pour tourner ces scènes. J'avais à l'esprit des films comme INTIMITÉ et MARIAGE TARDIF où la sexualité est traitée de façon directe, presque crue, et même joyeuse, mais jamais avec voyeurisme. Dans mon film, la sexualité est racontée de la même façon que les autres moments de l'histoire, à savoir avec beaucoup de naturel, ce qui est nécessaire pour comprendre

comment va évoluer la relation entre Anna et Domenico. Je recherchais l'identification, non l'érotisme. Alba Rohrwacher et Pierfrancesco Favino se sont complètement investis avec beaucoup de générosité et de professionnalisme. Souvent, on ne répète pas les scènes d'amour pour retarder au maximum le moment de l'embarras, si bien que lorsqu'on les tourne, on ne sait pas ce qui va se passer et les résultats sont décevants. Nous, on a choisi de les répéter, au même titre que toutes les scènes du film, et nous les avons ensuite tournées en plan séquence, sans interruptions.

Comment s'est fait le choix des acteurs ?

Une fois le scénario écrit avec Dorian Leondeff et Angelo Carbone - dont la contribution a été fondamentale pour raconter une génération qui n'est pas la mienne - j'avais les idées un peu confuses quant aux personnages principaux. Anna devait être une jeune femme de 30 ans ayant une certaine force et sensualité, et capable de prendre les devants. Parce que c'est elle le moteur ; c'est elle qui va tout déclencher. L'image que je me faisais d'elle était un peu éloignée de celle que j'avais d'Alba Rohrwacher. C'est une actrice que j'aime beaucoup, avec qui j'avais déjà travaillé dans *GIORNI E NUVOLE*, mais qui interprétait dans ce film une jeune fille de 20 ans... Si mon choix s'est finalement porté sur elle, elle ne le doit qu'à elle-même. Elle avait tellement envie de jouer ce rôle, de se mesurer à un personnage aussi éloigné de ceux qu'elle avait pu interpréter jusqu'alors, qu'après cinq essais j'ai compris que je tenais enfin Anna et qu'Alba arriverait à l'incarner. Je ne connaissais pas Pierfrancesco Favino et ce fut tout de suite une très belle rencontre. Quant à Giuseppe Battiston (Alessio), il est le seul acteur que j'avais en tête quand j'ai écrit le scénario. Nous sommes très liés, et ce lien perdure car nous avons travaillé ensemble sur tous mes films - hormis le premier.

Après deux films dont l'intrigue se passe à Gênes, vous êtes retourné à Milan où vous n'aviez pas, cinématographiquement parlant, mis les pieds depuis 1993. Est-ce que votre regard sur cette ville a changé ?

Cette histoire ne pouvait se dérouler qu'à Milan. Anna vit dans la grande banlieue et elle doit prendre le train tous les jours pour se rendre à Milan. Ses parents et sa tante vivent dans la proche banlieue où ils tiennent un pressing. Quant à Domenico, il vit dans une sorte de H.L.M. en banlieue. J'avais envie de travailler sur le rapport ville/banlieue ; Milan est une ville qui a énormément changé ces derniers temps tant sur le plan sociologique qu'urbain. J'avais envie de photographier un urbanisme en pleine mutation, des centres commerciaux, des chantiers, des constructions à perte de vue...

Vous avez adopté, comme pour *GIORNI E NUVOLE*, un style documentaire. Est-ce que, là aussi, on peut dire que c'est l'histoire qui a influencé la mise en scène ?

Oui, l'idée qu'on ne puisse pas remarquer le travail de mise en scène est essentielle. On doit avoir l'impression de saisir la réalité dans son devenir, comme si tout se passait exactement au moment où l'action se déroule, comme si nous étions descendus dans la rue, avec une caméra, parmi la foule. Ramiro Civita, le chef opérateur, a travaillé en lumière naturelle, ce qui permettait aux acteurs de se déplacer

avec plus d'aisance dans les espaces. De plus, Ramiro Civita manie extrêmement bien la caméra à l'épaule, ce qui est fondamental pour le style du film. Si elle est bien utilisée, ses petites imperfections ne peuvent qu'apporter vérité au récit. Et puis, cela va sans dire, c'est au réalisateur de se demander si l'action, qui se déroule devant l'objectif, est vraie.

Comment la mise en scène a-t-elle influencé le travail des acteurs ?

La caméra suit les personnages, elle est toujours à leur hauteur. Elle est une complice, tout sauf passive. Elle les cadre souvent de dos pour être avec eux, sans les juger. Si, autrefois, dans mes premiers films, j'avais tendance à partir des mouvements de caméra ou du cadrage, aujourd'hui je pars des mouvements des acteurs, en utilisant dès que cela m'est possible des plans séquence. Parfois, quand on commence à tourner une scène, on découvre qu'il existe une meilleure façon de la mettre en scène, et le jeu des acteurs va me donner des idées. Et puis il y a le montage, c'est là que les scènes prennent vie et qu'elles sont parfois même réécrites. Pour ce film, le montage de Carlotta Cristiani a été essentiel, ne serait-ce que pour en trouver la musique. On a parfois même effectué des coupes franches, à contretemps, mais toujours avec le souci de raconter l'histoire le mieux possible et de saisir l'émotion dans chaque moment offert par les acteurs, si bref soit-il.

On remarque toujours dans vos films une très grande attention portée aux rôles secondaires...

C'est une des choses que j'ai apprise du cinéma américain, lequel est très souvent capable de créer des personnages secondaires encore plus mémorables que les personnages principaux. Moi, je répète même les scènes les plus courtes et j'aime construire des personnages que l'on ne verra peut-être que quelques secondes. Au fond, je n'aime pas le terme « rôle secondaire ». Un rôle est secondaire ou mineur en termes de temps à l'écran, mais presque jamais en termes d'importance dans l'histoire.



COSAVOGLIODIPIU – Alba Rohrwacher (Anna)

- 2010 LA SOLITUDINE DEI NUMERI PRIMI
Saverio Costanzo (post-production)
L'UOMO CHE VERRÀ Giorgio Diritti
DUE PARTITE Enzo Monteleone
IO SONO L'AMORE Luca Guadagnino
- 2008 IL PAPÀ DI GIOVANNA Pupi Avati
- 2007 GIORNI E NUVOLE Silvio Soldini
RIPRENDIMI Anna Negri
IL TUO DISPREZZO Christian M. Angeli
CAOS CALMO Antonello Grimaldi
- 2006 I DILETTANTI Emanuele Barresi
CHE COSA C'È Peter Del Monte
MOI FRATELLO E FIGLIO UNICO Daniele Luchetti
- 2005 MELISSA P. Luca Guadagnino
4-4-2 Claudio Cupellini
- 2004 L'AMORE RITROVATO Carlo Mazzacurati



COSAVOGLIODIPIU – Pierfrancesco Favino (Domenico)

- 2010 FIGLI DELLE STELLE Lucio Pellegrini (post-production)
BACIAMMI ANCORA Gabriele Muccino
- 2009 ANGELS AND DEMONS Ron Howard
- 2008 L'UOMO CHE AMA Maria Sole Tognazzi
MIRACOLO A SANT'ANNA Spike Lee
THE CHRONICLES OF NARNIA - PRINCE CASPIAN
Andrew Adamson
- 2007 NIGHT IN THE MUSEUM Shawn Levy
SATURNO CONTRO Ferzan Ozpetek
- 2006 LA SCONOSCIUTA Giuseppe Tornatore
- 2005 ROMANZO CRIMINALE Michele Placido
AMATEMI Renato De Maria
NESSUN MESSAGGIO IN SEGRETERIA Paolo Genovese & Luca Miniero
- 2003 LI CHIAVI DI CASA Gianni Amelio
MARITI IN AFFITTO Ilaria Borrelli
LA VITA È BREVE MA LA GIORNATA È LUNGHISSIMA Lucio Pellegrini & Gianni Zanasi
- 2003 AL CUORE SI COMANDA Giovanni Morricone
PASSATO PROSSIMO Maria Sole Tognazzi
- 2002 EMMA SONO IO Francesco Falaschi
EL ALAMEIN Enzo Monteleone
DA ZERO A DIECI Luciano Ligabue
- 2001 LA VERITÀ VI PREGO SULL'AMORE Francesco Apolloni
L'ULTIMO BACIO Gabriele Muccino
- 2000 LA CARBONARA Luigi Magni
- 1999 I GIUDICI - VITTIME ECCELLENTI Ricky Tognazzi
DOLCE FAR NIENTE Nae Carenfil
- 1998 FAMILY BOX Carlos Saldanha, Shawn Levy, Stephen Norrington, Tim Story
- 1997 IN BARCA A VELA CONTROMANO Stefano Reali
IL PRINCIPE DI HOMBURG Marco Bellocchio
CORTI STELLARI Francesco Micciché
- 1996 CORRERE CONTRO Antonio Tibaldi
BABY BOUNTY KILLER Alessandro Valori



COSAVOGLIODIPIU – Giuseppe Battiston (Alessio)

- 2009 LA PASSIONE Carlo Mazzacurati (post-production)
FIGLI DELLE STELLE Lucio Pellegrini (post-prod.)
- 2008 SI PUÒ FARE Giulio Manfredonia
- 2007 GIORNI E NUVOLE Silvio Soldini
COMPLICI DEL SILENZIO Stefano Incerti
PEOPLING THE PALACES AT VENARIA REALE
Peter Greenaway
AMORE, BUGIE E CALCETTO Luca Lucini
- 2006 LA GIUSTA DISTANZA Carlo Mazzacurati
A CASA NOSTRA Francesca Comencini
UNO SU DUE Eugenio Cappuccio
CIAO STEFANO (Non pensarci) Gianni Zanasi
- 2005 LA BESTIA NEL CUORE Cristina Comencini
THE GOORGEMESH Nora Hoppe
NON PRENDERE IMPEGNI STASERA Gianluca Maria Tavarelli
- 2004 AGATA E LA TEMPESTA Silvio Soldini
LA TIGRE E LA NEVE Roberto Benigni
L'UOMO PERFETTO Luca Lucini
- 2002 LA FORZA DEL PASSATO Piergiorgio Gay
- 2001 UN ALDO QUALUNQUE Dario Migliardi
NEMMENO IN UN SOGNO Gianluca Greco
L'OASI SULL'AUTOSTRADA Jane Speiser
- 2000 CHIEDIMI SE SONO FELICE Aldo, Giovanni, Giacomo & Massimo Venier
- 1999 GUARDA IL CIELO Piergiorgio Gay
PANE E TULIPANI Silvio Soldini
- 1997 IL PIU' LUNGO GIORNO Roberto Riviello
- 1996 LE ACROBATE ilvio Soldini
- 1994 ERA MEGLIO MORIRE DA PICCOLI Alessandra Scaramuzza
- 1991 UN'ANIMA DIVISA IN DUE Silvio Soldini
- 1990 ITALIA-GERMANIA 4-3 Andrea Barzini



COSAVOGLIODIPIU – Teresa Saponangelo (Miriam)

- 2007 TUTTA LA VITA DAVANTI Paolo Virzì
BIANCO E NERO Cristina Comencini
- 2006 OSSIDIANA Silvana Maja
- 2005 IL VENTAGLIO (kortfilm / court-métrage) Emanuela
Giordano
- 2004 TE LO LEGGO NEGLI OCCHI Valia Santella
OKTOBERFEST J. Brunner
- 2003 LUISA SANFELICE Paolo & Vittorio Taviani
- 2001 FRATELLI DI SANGUE Nicola De Rinaldo
DUE AMICI Spiro Scimone
L'AMORE È CIECO F. Laurenti
TUTTO L'AMORE CHE C'È Sergio Rubini
- 1999 BAAL Marcello Cava
- 1998 IN PRINCIPIO ERANO LE MUTANDE Anna Negri
- 1997 POLVERE DI NAPOLI Antonio Capuano
DOLCE FAR NIENTE Nae Caranfil
- 1996 LE ACROBATE Silvio Soldini
LE MANI FORTI Franco Bernini
I VESUVIANI Stefano Incerti
GIOCO DI SQUADRA (kortfilm / court-métrage) C. Del Punta
- 1995 COMPAGNA DI VIAGGIO Peter Del Monte
FERIE D'AGOSTO Paolo Virzì
ISOTTA M. Fiume
PIANESE NUNZIO, 14 ANNI A MAGGIO Antonio Capuano
SESSO SERENO (kortfilm / court-métrage) G. Greco
- 1994 IL VERIFICATORE Stefano Incerti

